

# ***SNOWPEAK***®

## **MANUEL UTILISATEUR**

***SR1200S / GR1200S***  
***SU1200S / GU1200S***

.177 Calibre (4.5mm)

.22 Calibre (5.5mm)



### **TOUJOURS SUIVRE CES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ**

**⚠ ATTENTION:** Pas un jouet. Cette arme à air comprimé est destiné **UNIQUEMENT** à l'**UTILISATION PAR DES ADULTES**. Une utilisation abusive ou négligente peut causer des blessures graves voire mortelles.

**⚠ ATTENTION:** **NE PAS brandir ou afficher cette arme à air comprimé en public** --- cela peut induire en erreur la police et d'autres personnes en pensant qu'il s'agit d'une arme à feu. **NE PAS** changer la couleur et les marques pour le faire ressembler d'avantage à une arme à feu. C'est dangereux et peut être considéré comme un crime.

**⚠ ATTENTION:** **QUELLES QUE SOIENT LES CIRCONSTANCES, NE JAMAIS POINTER CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ VERS QUI QUE CE SOIT.**

**⚠ ATTENTION:** Plombs. Ne pas inhaler la poussière ou mettre les plombs dans la bouche. Se laver les mains après manipulation. Ce produit contient du plomb, une substance chimique connue pour causer le cancer et des anomalies congénitales (ou d'autres dommages productifs).

**⚠ ATTENTION:** Cette carabine à air comprimé peut tirer si elle est lâché ou secoué, avec ou sans la sécurité activée.

***Merci d'avoir choisi SNOWPEAK.***

***Amusez-vous en toute sécurité avec cette carabine à air.***

***VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DE CE MANUEL AVANT DE MANIPULER OU DE TIRER AVEC CETTE CARABINE.***

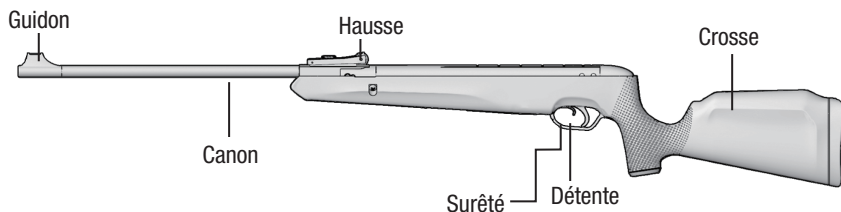
***SOYEZ TOUJOURS PRUDENTS LORS DE L'UTILISATION DE CETTE CARABINE, L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT RESPECTER TOUTES LES LOIS CONCERNANT L'UTILISATION ET LA POSSESSION DE CETTE CARABINE.***

Avant d'utiliser votre nouvelle carabine à air comprimé, veuillez respecter les règles de sécurité de base suivantes :

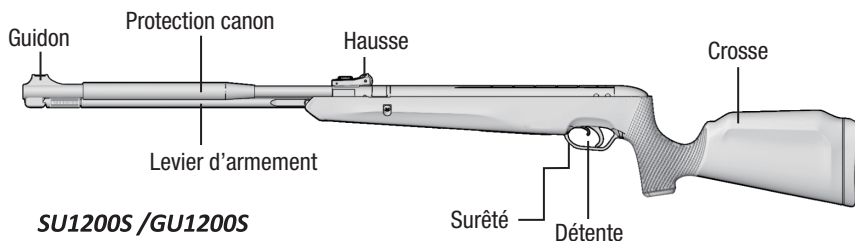
- 1 Traitez chaque carabine comme si elle était chargée.
- 2 Ne pointez jamais la carabine sur quelqu'un, et ne laissez jamais quelqu'un vous pointer une carabine, même si vous savez qu'elle n'est pas chargée.
- 3 Transportez toujours la carabine de manière à ce que la direction du canon soit sous contrôle, même si vous trébuchez.
- 4 Assurez-vous toujours de votre cible et de ce qui se trouve derrière elle avant de tirer avec votre carabine.
- 5 Ne laissez jamais une carabine chargée sans surveillance.
- 6 Méfiez-vous des cibles qui peuvent causer des ricochets.
- 7 Il est recommandé de porter une protection oculaire et auditive lors du tir.

Veuillez lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité. Et n'oubliez pas qu'une carabine à air comprimé n'est pas un jouet. Suivez toujours attentivement les instructions de sécurité de ce manuel et gardez ce manuel dans un endroit sûr pour une utilisation future.

**PIÈCES DE VOTRE NOUVELLE CARABINE À AIR COMPRIMÉ**  
**Modèle SR1200S /GR1200S OU SU1200S/GU1200S**



**SR1200S /GR1200S**



**SU1200S /GU1200S**

**CARACTÉRISTIQUES**

<b>MODÈLE</b>	<b>SR1200S /GR1200S</b>	<b>SU1200S /GU1200S</b>
<b>SOURCE D'ALIMENTATION</b>	RESSORT / PISTON	RESSORT / PISTON
<b>ÂGE D'UTILISATION</b>	+18 ANS	+18 ANS
<b>DÉCLENCHEMENT DE LA DÉTONÉ</b>	DÉTENTE NON AJUSTABLE, 3-8.5LBF	DÉTENTE NON AJUSTABLE, 3-8.5LBF
<b>SÛRETÉ</b>	SÉCURITÉ AUTOMATIQUE	SÉCURITÉ AUTOMATIQUE
<b>FORCE DE SÉCURITÉ</b>	ACTIVE 1-6LBF / OFF 1-6LBF	ACTIVE 1-6LBF / OFF 1-6LBF
<b>CALIBRE</b>	4.5mm/5.5mm	4.5mm/5.5mm
<b>VITESSE</b>	4.5 ≥ 1000fps 5.5 ≥ 820fps	4.5 ≥ 1000fps 5.5 ≥ 820fps
<b>GROUPEMENT</b>	<38.1MM POUR UNE CIBLE À 10 MÈTRES	<38.1MM POUR UNE CIBLE À 10 MÈTRES
<b>LONGUEUR DU CANON</b>	480 mm	480 mm
<b>TEST DU MARTEAU</b>	30Lbs×30s	30Lbs×30s
<b>FORCE DE PERCUSSION</b>	≤50lbf	≤50lbf
<b>DURÉE DE VIE</b>	PLUS DE 5000 TIRS	PLUS DE 5000 TIRS

## **OPÉRATIONS**

**ÉTAPE 1: Tirer vers le bas le canon (environ 30 degrés) et charger un plomb.**

**SU/GU1200S: Déplacer le plateau unique vers le côté gauche et charger un plomb.**

**ÉTAPE 2: SR/GR1200S**

**Tirer complètement vers le bas pour terminer l'armement.**

**SU/GU1200S: Tirer complètement le levier inférieur vers le bas.**

**ÉTAPE 3: DÉSACTIVER LE SÉCURITÉ**

**La sécurité, située à l'arrière près de la détente, indique que la sécurité est enclenchée et que la carabine ne peut tirer lorsque la sécurité est poussée vers l'avant.**

**ÉTAPE 4: VISEZ LA CIBLE**

**ÉTAPE 5: TIRER**

**⚠ ATTENTION: NE STOCKEZ JAMAIS UNE ARME CHARGÉE**

Déchargez le plomb. Désactivez la sécurité et tirez avec la carabine dans une direction sûre. Ensuite, activez la sécurité pour ranger votre carabine.

**⚠ ATTENTION:**

Ne pas utiliser des plombs déformés. Vérifiez la surface de chaque plombs pour vous assurer que les plombs (4,5 mm ou 5,5 mm) sont conformes aux normes.

Ne pas retourner les plombs.

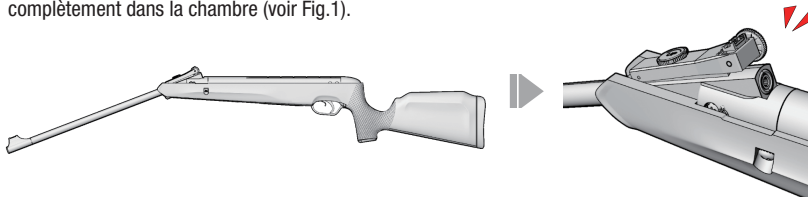
Ne pas utiliser de plombs massifs, de billes d'acier ou d'autres objets.

## **COMMENT UTILISER**

### **SR1200S/GR1200S**

#### **ÉTAPE 1. CHARGEMENT**

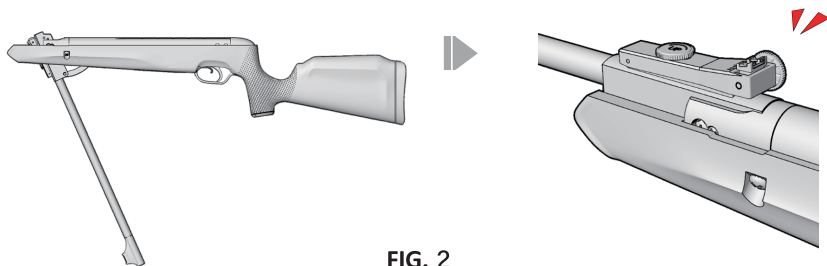
Saisissez le canon juste derrière le guidon et tirez vers le bas (environ 30 degrés), puis chargez un plomb complètement dans la chambre (voir Fig.1).



**Fig.1**

## **ÉTAPE 2. ARMEMENT DE LA CARABINE**

Saisissez le canon juste derrière le guidon et tirez vers le bas (environ 150 degrés) pour terminer l'armement et activer la sécurité manuelle.



**FIG. 2**

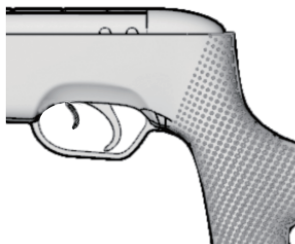
**ATTENTION:** Assurez-vous de saisir fermement le canon lorsque vous l'armez pour éviter qu'il ne revienne brusquement et ne cause éventuellement des blessures. De plus, faites attention à ne pas mettre les doigts dans le mécanisme d'armement lors de l'armement ou de la fermeture du canon.

## **ÉTAPE 3. DÉSACTIVER LA SÉCURITÉ**

La sécurité, située à l'arrière près de la détente, indique que la sécurité est enclenchée et que la carabine ne peut pas tirer (Fig.3-1) tandis que la sécurité poussée vers l'avant indique que la sécurité est désactivée et que la carabine peut tirer (Fig.3-2).



**Fig.3-1**

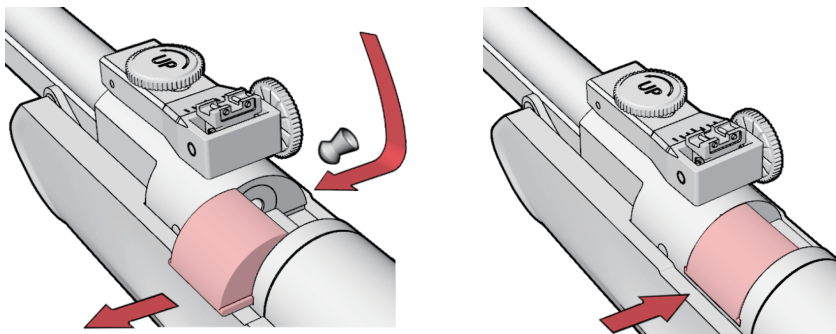


**Fig.3-2**

## **SU1200S/GU1200S**

### **ÉTAPE 1. CHARGEMENT**

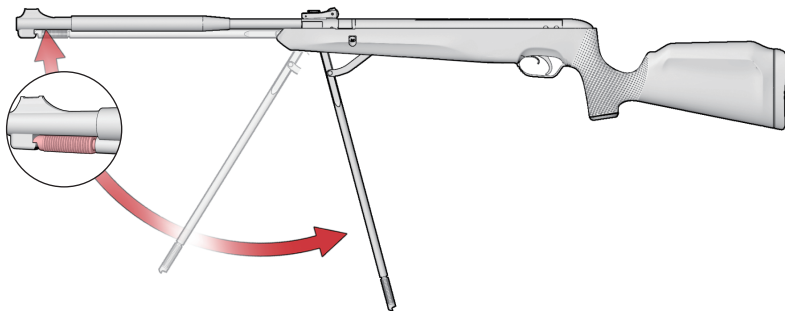
Déplacez le plateau unique sur le côté gauche et chargez complètement une pastille dans la chambre, puis remplacez le plateau unique dans sa position d'origine. (voir Fig.4)



**Fig.4**

### **ÉTAPE 2. ARMEMENT DE VOTRE CARABINE**

Saisissez le levier inférieur sous le canon et tirez-le complètement vers le bas (environ 150 degrés) pour terminer l'armement et activer la sécurité manuelle (voir Fig.5) (relâchez le levier inférieur avant de tirer vers le bas).



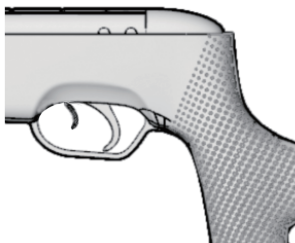
**Fig.5**

### **ÉTAPE 3. DÉSACTIVER LA SÉCURITÉ**

Le levier de sécurité qui est en arrière près de la détente indique que la sécurité est activée et que la carabine ne peut pas tirer (Fig. 5-1), tandis que la sécurité poussée en avant loin de la détente indique que la sécurité est désactivée et que la carabine peut tirer (Fig. 5-2).



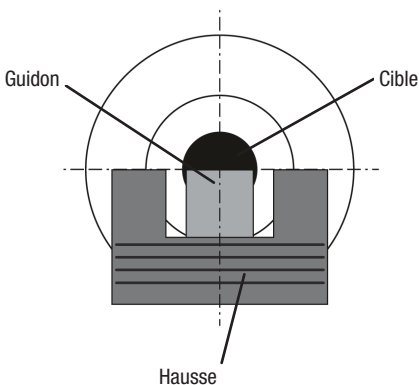
**Fig.5-1**



**Fig.5-2**

### **P4. VISER LA CIBLE**

Visez une cible sûre. Pour être un tireur régulier, suivez la procédure de visée correcte à chaque fois que vous tirez avec votre arme. (Voir Figure 7)



**FIG.7**

ATTENTION : En raison de la puissance de cette carabine, faites preuve d'une prudence accrue dans le choix de votre cible.

Ces modèles ne doivent pas être utilisés avec des supports de cibles pour pistolets à billes d'acier. Choisissez des cibles qui ne peuvent pas être pénétrées ou qui ne provoqueront pas de ricochet. Utilisez uniquement des cibles et des pièges conçus pour être utilisés avec des carabines à plombs haute puissance. Ne tirez pas sur l'eau.

### **ÉTAPE 5. TIRER**

Cette carabine peut être utilisée après avoir pris les précautions ci-après: avoir vérifié que l'arme est pointée dans une direction non dangereuse, pressez doucement mais fermement la détente.

### **AJUSTEMENT DE LA VISÉE ARRIÈRE**

Il est équipé d'une visée arrière entièrement réglable.

### **AJUSTEMENT LATÉRAL DE LA VISÉE**

Pour déplacer le point d'impact vers la droite, déplacez la visée vers la droite en tournant le bouton A dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour déplacer le point d'impact vers la gauche, déplacez la visée vers la gauche en tournant le bouton A dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

### **ÉLEVATION**

Pour déplacer le point d'impact vers le haut, tournez le bouton B dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour déplacer le point d'impact vers le bas, tournez le bouton B dans le sens des aiguilles d'une montre. (Voir Fig. 8)

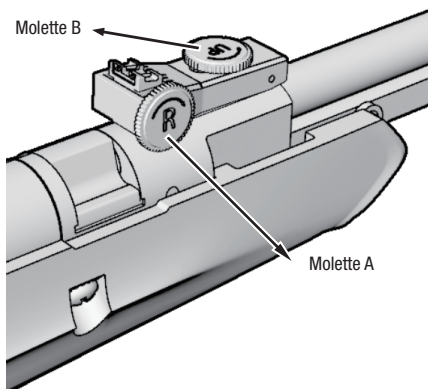


FIG.8



## **ENTRETIEN**

### **SOINS APPROPRIÉS**

Devant la carabine se trouve une chambre de compression d'air. Lorsqu'elle tire, le piston avance dans la chambre et l'air est comprimé. Pour réduire les frottements et obtenir un effet d'étanchéité optimal, le joint de piston doit être entretenu avec du lubrifiant. La température de la chambre de compression peut atteindre 2000°F lorsqu'elle tire, donc le lubrifiant doit avoir un point d'auto-inflammation élevé. Ajouter 1 à 2 gouttes de lubrifiant tous les 5000 à 6000 tirs ou tous les 8 à 12 mois suffit. Le meilleur moment pour ajouter du lubrifiant est lorsque vous entendez le clic du piston. Pour étaler le piston avec moins de frottements et de vibrations, il doit être lubrifié à des intervalles réguliers. Un traitement de lubrification facile et soigneux est bon pour la vitesse et la douceur. L'huile de lubrification est ajoutée dans une longue rainure à travers un tube de remplissage sous le canon. Vous verrez la longue rainure après avoir enlevé la crosse. Le ressort de piston doit être lubrifié avec 2 à 3 gouttes tous les 1250 à 2500 tirs ou tous les 6 mois.

La chambre doit être nettoyée avec un nettoyeur et un lubrifiant, le degré de précision étant toujours affecté par une chambre sale. Pour ranger l'arme, nettoyez la chambre avec un détergent et un dégraissant, puis essuyez-la avec un chiffon sec jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de taches d'huile. Aucun lubrifiant à point d'auto-inflammation bas ne doit se trouver autour du joint de la bouche. Si nécessaire, utilisez du MoS2.

Utilisez des munitions adaptées en plomb, car les mauvais plombs peuvent contenir des matériaux abrasifs ou de l'huile nuisibles. Seuls les munitions en plomb doivent être utilisés, car les munitions en acier peuvent endommager les rayures dans le canon. Si les plombs sont placés dans la bonne position et que la chambre est ouverte après que le canon est pointé vers le bas, il ne devrait pas y avoir de trace d'extrusion. Il est dangereux d'utiliser des plombs endommagés, usagés ou non qualifiés. L'utilisation de billes en plastique peut entraîner la projection de la bille, la perforation de quelque chose et un choc excessif pour le piston.

ATTENTION : Ne jamais essayer de nettoyer la carabine tant qu'elle n'est pas déchargée.

## **STOCKAGE**

NE JAMAIS STOCKER UNE ARME CHARGÉE OU ARMÉE. Mettre la sécurité "ON" et décharger le plomb de l'arme. Tenir la carabine à l'écart des enfants et des tireurs non formés. Stocker les plombs séparément de la carabine pour les protéger des tireurs non formés. Protéger votre carabine de l'humidité et de la saleté ; nettoyer la carabine et l'envelopper dans un tissu lisse et sec, ou stocker la carabine dans l'emballage d'origine.

ATTENTION : Les composants de cette carabine ont été conçus et fabriqués pour offrir des performances optimales. Toute modification ou altération de la carabine peut entraîner un dysfonctionnement et la rendre dangereuse à utiliser. Tout changement de performance (comme une force de détente réduite et une course de détente raccourcie) indique une possible modification, altération et/ou usure. Une telle carabine doit être inspectée, remplacée ou réparée correctement par du personnel qualifié. Toute carabine qui est tombée doit être vérifiée par du personnel qualifié pour s'assurer que sa fonction n'a pas été affectée.

## **MESURES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS**

- Cette carabine à air comprimé tirera si elle est armée, chargée, que la sécurité est désactivée et que la détente est actionnée.
- Les carabines à air comprimé ne sont pas des jouets. Ne laissez jamais les jeunes enfants utiliser une carabine à air comprimé sans surveillance. Une supervision adulte est strictement requise pendant l'utilisation. Une utilisation abusive ou négligente peut causer des blessures graves ou la mort.
- Apprenez comment votre arme à air comprimé fonctionne et les procédures de manipulation sûre des carabines à air comprimé avant de la charger et de l'utiliser.
- **UTILISEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE ET AUDITIVE ET FAITES UTILISER LA MÊME PROTECTION AUX SPECTATEURS.** Ne pas le faire peut entraîner des blessures oculaires et une perte auditive permanente.
- Ne pointez jamais l'arme sur quelque chose que vous n'avez pas l'intention de tirer même si la carabine à air comprimé est déchargée. Gardez toujours la carabine à air comprimé pointée dans une direction sûre.
- Ne tirez jamais sur une carabine à air comprimé vers vous par le canon.
- Visez toujours une cible sûre, en prenant soin qu'elle ne cache aucun autre objet.
- Avant de tirer, prenez en compte la direction de votre projectile si vous manquez votre cible, en vous assurant qu'aucun dommage ou préjudice ne peut en résulter. Assurez-vous de votre cible avant d'appuyer sur la détente. Identifiez toujours votre cible avant de tirer.
- Lorsque vous tirez, assurez-vous toujours d'avoir une portée de tir sûre, c'est-à-dire : une zone sûre pour le tir, une distance sûre entre vous et la cible et une butée sûre pour piéger les projectiles et maintenir la cible.
- Ne tirez pas sur une cible qui permet des ricochets ou des déviations. Ne tirez pas dans ou sur l'eau.
- Ne tirez pas sur ou près des lignes ou des isolateurs électriques. Soyez particulièrement prudent dans les zones boisées où les lignes électriques peuvent ne pas être aussi visibles.
- Ne chargez pas l'arme à air comprimé avant d'être prêt à tirer.
- Gardez toujours vos doigts éloignés de la détente et du canon pendant l'armement et la manipulation.
- Ne courez pas ou ne sautez pas en portant une carabine à air comprimé chargée ou armée. Une carabine à air comprimé chargée ou armée ne doit jamais être transportée à l'intérieur d'un véhicule, d'une maison, d'un camp ou d'un lieu public. Ne montez jamais dans un arbre ou une clôture ou ne sautez pas un fossé avec une carabine à air comprimé chargée. Dans ce cas, déchargez d'abord la carabine et donnez-la à un ami ou placez-la sur le sol de l'autre côté de l'obstacle avant de traverser vous-même.
- Lorsque vous transportez l'arme à air comprimé, gardez-la déchargée et "EN SÉCURITÉ".
- Gardez toujours la carabine à air en position "sécurité" jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer, même si elle est déchargée.
- Ne rangez pas la carabine à air chargée et sans surveillance.
- Vérifiez que la carabine à air est en position "sécurité" et déchargée avant de la manipuler.
- Gardez la carabine à air et les munitions hors de portée des enfants, de préférence dans des endroits verrouillés séparés.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier la carabine à air vous-même - utilisez un armurier qualifié.
- Traitez la carabine à air comme si elle était chargée en tout temps.
- L'utilisateur est responsable de la manipulation et de l'utilisation en toute sécurité de la carabine - une utilisation inappropriée n'est pas la responsabilité du fabricant.
- Soyez toujours prudent et réfléchissez avant de tirer - ne comptez pas uniquement sur les dispositifs de sécurité mécaniques.
- Respectez la propriété et la sécurité des autres.
- N'utilisez pas de carabine à air sous l'influence de drogues ou d'alcool.





[www.snowpeaksports.com](http://www.snowpeaksports.com)